

## CREDIT SUISSE CUP tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8H Villaz-St-Pierre

<b>Lieu, date / Ort, Datum :</b>	<b>Villaz-St-Pierre, terrain de football / Villaz-St-Pierre, Fussballplatz</b> <b>Mardi 7 mai 19 (réserve 14 mai) / Dienstag 7. Mai 19 (Reserve 14. Mai)</b>
<b>Vestiaires / Garderoben :</b>	terrain (il est souhaitable que les équipes soient déjà changées en venant au tournoi) Fussballplatz (es ist wünschenswert, dass die Mannschaften bereits umgezogen am Turnier erscheinen)
<b>Arbitrage / Schiedsrichter :</b>	joueurs / joueuses des équipes participantes. Spieler und Spielerinnen der Mannschaften
<b>Temps incertain / Unbeständiges Wetter :</b>	L'information sera transmise sur le site : <a href="http://www.affcscup.ch/">http://www.affcscup.ch/</a> (rubrique « Primaire ») au plus tard le jour du tournoi à 10 heures. Die Information wird auf der Website: <a href="http://www.affcscup.ch/">http://www.affcscup.ch/</a> (Rubrik « Primarschule ») spätestens am Turniertag um 10 Uhr publiziert.
<b>Responsable du tournoi / Turnierverantwortlicher :</b>	Yann Jorand, 079/820.50.29
<b>Equipes / Mannschaften :</b>	Minimum 7 joueurs par équipe, <i>liste à remettre avant le 1er match.</i> Mindestens 7 Spieler pro Mannschaft, <i>die Liste ist vor dem ersten Spiel abzugeben</i>
<b>Déroulement / Verlauf:</b>	4-5 matchs par équipe (10'), sans changement de côté 4-5 Spiele pro Mannschaft (10'), ohne Seitenwechsel
<b>Finale cantonale / Kantonales Finale :</b>	<b>Vainqueur de la finale (filles) et vainqueurs de la finale (garçons)</b> se qualifient pour la finale cantonale (vendredi 24 mai dès 17h à Vuisternens-dt-Rt (réserve: mercredi 27 mai dès 16h.)) <b>Sieger des Finales (Mädchen) und Sieger des Finales (Knaben)</b> sind für das kantonale Finale qualifiziert (Freitag 24. Mai ab 17 Uhr in Vuisternens-dt-Rt (Reserve: Mittwoch 27. Mai ab 16 Uhr))
<b>Remarques / Bemerkungen :</b>	En cas d'égalité, on déterminera le vainqueur du groupe d'après les critères suivants / Im Falle der Gleichheit werden wir die Gruppensieger nach folgenden Kriterien ermitteln : a) rencontre directe / direkte Begegnung b) meilleure différence de buts de tous les matchs / bessere Tordifferenz aller Spiele c) meilleure attaque / Anzahl geschossene Tore d) tirs de penalties / Penaltyschiessen (5 tirs / 5 Schüsse)

**Chaque équipe prend connaissance du règlement téléchargeable sur le site**

<http://www.affcscup.ch/>

**Jedes Team nimmt Kenntnis vom, auf der Webseite herunterladbarem, Reglement**

<http://www.affcscup.ch/>

## Tournoi éliminatoire / Ausscheidungsspiele 8H Villaz-St-Pierre

<b>Groupe 1</b>	<b>Filles</b>
La Folliaz A	Jorand
Estavannens A	Monney
Neyruz A	Lipp
La Brillaz A	Glannaz
Courtepin A	Barcedogmus

<b>Groupe 2</b>	<b>Filles</b>
Neyruz B	Lipp
La Brillaz B	Glannaz
Courtepin C	Coquoz
Estavannens B	Monney
Courtepin E	Riedo

<b>Groupe 3</b>	<b>Garçons/mixtes</b>
La Brillaz C	Glannaz
Neyruz C	Lipp
La Folliaz B	Jorand
Courtepin B	Barcedogmus
Courtepin D	Coquoz

<b>Groupe 4</b>	<b>Garçons/mixtes</b>
Estavannens C	Monney
Courtepin E	Riedo
La Brillaz D	Glannaz
Neyruz D	Lipp
La Folliaz C	Jorand

## PROGRAMME

Heure	No Match	Groupe	Equipe 1	Score	Score	Equipe 2	Terrain	Arbitre
13:15	1	1	Estavannens A			Courtepin A	1	La Folliaz A
	1	2	La Brillaz B			Courtepin E	2	Neyruz B
	1	3	Neyruz C			Courtepin D	3	La Brillaz C
13:26	1	4	Courtepin E			La Folliaz C	1	Neyruz D
	2	1	Neyruz A			La Brillaz A	2	Courtepin A
	2	2	Courtepin C			Estavannens B	3	La Brillaz B
13:37	2	3	La Folliaz B			Courtepin B	1	Courtepin D
	2	4	La Brillaz D			Neyruz D	2	Estavannens C
	3	1	La Folliaz A			Courtepin A	3	La Brillaz A
13:48	3	2	Neyruz B			Courtepin E	1	Estavannens B
	3	3	La Brillaz C			Courtepin D	2	La Folliaz B
	3	4	Estavannens C			La Folliaz C	3	Courtepin E
13:59	4	1	Estavannens A			Neyruz A	1	Courtepin A
	4	2	La Brillaz B			Courtepin C	2	Neyruz B
	4	3	Neyruz C			La Folliaz B	3	Courtepin B
14:10	4	4	Courtepin E			La Brillaz D	1	La Folliaz C
	5	1	La Folliaz A			La Brillaz A	2	Neyruz A
	5	2	Neyruz B			Estavannens B	3	Courtepin C
14:21	5	3	La Brillaz C			Courtepin B	1	Neyruz C
	5	4	Estavannens C			Neyruz D	2	Courtepin E
	6	1	Courtepin A			Neyruz A	3	La Folliaz A
14:32	6	2	Courtepin E			Courtepin C	1	Estavannens B
	6	3	Courtepin D			La Folliaz B	2	Courtepin B
	6	4	La Folliaz C			La Brillaz D	3	Neyruz D
14:43	7	1	La Folliaz A			Neyruz A	1	Estavannens A
	7	2	Neyruz B			Courtepin C	2	Courtepin E
	7	3	La Brillaz C			La Folliaz B	3	Courtepin D
14:54	7	4	Estavannens C			La Brillaz D	1	La Folliaz C
	8	1	La Brillaz A			Estavannens A	2	Neyruz A
	8	2	Estavannens B			La Brillaz B	3	Courtepin C
15:05	8	3	Courtepin B			Neyruz C	1	La Brillaz C
	8	4	Neyruz D			Courtepin E	2	La Brillaz D
	9	1	La Folliaz A			Estavannens A	3	La Brillaz A
15:16	9	2	Neyruz B			La Brillaz B	1	Courtepin E
	9	3	La Brillaz C			Neyruz C	2	La Folliaz B
	9	4	Estavannens C			Courtepin E	3	La Brillaz D
15:27	10	1	La Brillaz A			Courtepin A	1	Estavannens A
	10	2	Estavannens B			Courtepin E	2	La Brillaz B
	10	3	Courtepin B			Courtepin D	3	Neyruz C
15:38	10	4	Neyruz D			La Folliaz C	1	Estavannens C
	FINALE FILLES		1er Gr. 1			1er Gr. 2	2	Organisateur
	FINALE GARCONS		1er Gr. 3			1er Gr. 4	3	Organisateur